

# A1.44 Noche de viernes fuera

## Sortie du vendredi soir

*"Quien quiera tener un efecto en los demás, primero debe hablar con ellos en su idioma."*

*"Celui qui veut avoir un impact sur les autres doit d'abord leur parler dans leur langue."*

Kurt Tucholsky

## Objetivos de aprendizaje

### Objectifs d'apprentissage

- ✔ Situación : Haz planes con tus amigos para el viernes por la noche. / Situation : Fais des plans avec tes amis pour vendredi soir.
- ✔ Situación : Invitar a alguien a un evento. / Situation : Inviter quelqu'un à un événement.
- ✔ Cultura : El Museo del Prado / Culture : Le Musée du Prado
- ✔ Gramática : Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar" / Grammaire : Décrire des préférences : "Preferir, encantar, gustar"

## Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Cette brochure pour étudiants est disponible en plusieurs traductions.

1. Téléchargements partiels, audio et exercices disponibles sur :

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44>

2. Légende (disponible sur le site web) :

 Exercice interactif.

 Audio avec traductions.

## Recapitulación y ejercicios de preparación

### Récapitulation et exercices de préparation

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/43>

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44/historique-d-apprentissage>

# A1.44 Vocabulario básico (10)

## A1.44 Vocabulaire de base (10)

🔊 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44>

### Español

Bailar

*Vosotros bailáis en el fin de semana.*

Cantar

*Nosotros cantamos en la escuela*

El actor

*El actor prefiere ir al teatro el viernes.*

El artista

*La artista canta en un concierto en el teatro.*

El baile

*El baile flamenco es de mucha pasión.*

El cine

*Me gusta ir al cine los fines de semana.*

El concierto

*El concierto empieza a las ocho en el teatro.*

El espectáculo

*Me gusta mucho el espectáculo de música en el teatro.*

El teatro

*Hoy vamos a ver una obra en el teatro.*

La actriz

*La actriz prefiere el teatro en el centro.*

### Français

Danser

*Vous dansez le week-end.*

Chanter

*Nous chantons à l'école*

L'acteur

*L'acteur préfère aller au théâtre vendredi.*

L'artiste

*L'artiste chante dans un concert au théâtre.*

La danse

*La danse flamenco est pleine de passion.*

Le cinéma

*J'aime aller au cinéma le week-end.*

Le concert

*Le concert commence à huit heures au théâtre.*

Le spectacle

*J'aime beaucoup le spectacle de musique au théâtre.*

Le théâtre

*Aujourd'hui, nous allons voir une pièce au théâtre.*

L'actrice

*L'actrice préfère le théâtre en centre-ville.*

# A1.44.1 Diálogo: Planes para el fin de semana

## A1.44.1 Dialogue : Plans pour le week-end

🔊 <https://espagnol.colangue.fr/dialogues/planes-fin-de-semana>

*Ana y Pedro hablan sobre sus planes para el fin de semana y se invitan a un evento.*

- Pedro:** ¿Qué haces este **viernes** por la noche?
- Ana:** Todavía no tengo planes. ¿Tienes alguna idea?
- Pedro:** Sí, hay un **concierto** en el teatro del centro.
- Ana:** ¡Me encanta la música! ¿Quién es el **artista**?
- Pedro:** No sé, pero dicen que el **espectáculo** es muy bueno.
- Ana:** Prefiero ver un **baile** antes que un concierto.
- Pedro:** También hay un espectáculo de **danza** en el teatro.
- Ana:** ¡Perfecto! Vamos al **teatro** y después a cenar.
- Pedro:** Genial, nos vemos en la entrada del **teatro** a las ocho.

---

*Ana et Pedro discutent de leurs projets pour le week-end et s'invitent à un événement.*

- Pedro:** *Que fais-tu ce **vendredi** soir ?*
- Ana:** *Je n'ai pas encore de plans. As-tu une idée ?*
- Pedro:** *Oui, il y a un **concert** au théâtre du centre.*
- Ana:** *J'adore la musique ! Qui est l'**artiste** ?*
- Pedro:** *Je ne sais pas, mais ils disent que le **spectacle** est très bon.*
- Ana:** *Je préfère voir un **ballet** plutôt qu'un concert.*
- Pedro:** *Il y a aussi un spectacle de **danse** au théâtre.*
- Ana:** *Parfait ! Allons au **théâtre** et ensuite dîner.*
- Pedro:** *Génial, on se voit à l'entrée du **théâtre** à huit heures.*

# A1.44.1 Planes para el fin de semana

## A1.44.1 Plans pour le week-end

<https://espanol.colangue.fr/dialogues/planes-fin-de-semana>



### Ejercicio 1:

### Preguntas de debate

**Instrucción:** Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué evento eligen Ana y Pedro?
2. ¿Dónde se encuentran por la noche?
3. ¿Prefieres ir al teatro o al cine?
4. ¿Te gusta más la música en vivo o el cine?

# A1.44.1 Planes para el fin de semana

## A1.44.1 Plans pour le week-end

<https://espanol.colangue.fr/dialogues/planes-fin-de-semana>



### Ejercicio 2:

**Instrucción:** Remplissez le mot correct.

*concierto, teatro, artista, viernes, espectáculo*

1. ¡Me encanta la música! ¿Quién es el .....
2. No sé, pero dicen que el ..... es muy bueno.
3. ¿Qué haces este ..... por la noche?
4. Sí, hay un ..... en el teatro del centro.
5. Genial, nos vemos en la entrada del ..... a las ocho.

**Solutions:**

1. artista 2. espectáculo 3. viernes 4. concierto 5. teatro

# A1.44.1 Planes para el fin de semana

## A1.44.1 Plans pour le week-end

<https://espanol.colangue.fr/dialogues/planes-fin-de-semana>



### Ejercicio 3:

### Ordena el texto

**Instrucción:** Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

... ¡Me encanta la música! ¿Quién es el artista?

... También hay un espectáculo de danza en el teatro.

1 ¿Qué haces este viernes por la noche?

8 ¡Perfecto! Vamos al teatro y después a cenar.

... Sí, hay un concierto en el teatro del centro.

... Genial, nos vemos en la entrada del teatro a las ocho.

... Prefiero ver un baile antes que un concierto.

... No sé, pero dicen que el espectáculo es muy bueno.

**Solutions:**

4, 7, 1, 8, 3, 9, 6, 5

## A1.44.2 Cuento: ¿Qué hacemos el viernes?

### A1.44.2 Conte : Que faisons-nous vendredi ?

🔗 <https://espagnol.colangue.fr/nouvelles/que-hacemos-el-viernes>

*Un grupo de amigos organiza una salida para el viernes por la noche. Deciden asistir a un espectáculo.*

El viernes Eva, Ana, Pedro y Juan quieren salir juntos.

Eva prefiere ir a un **concierto**.

A Eva le encanta la música en vivo.

Ana prefiere ir al **teatro**.

Le gusta ver a las **actrices** y los actores.

A Juan le gustan los **espectáculos**.

Le encanta ver a la gente **bailar**.

Pedro prefiere ir al **cine**.

¿Qué tipo de **espectáculo** van a ver?

---

*Un groupe d'amis organise une sortie pour vendredi soir. Ils décident d'assister à un spectacle.*

*Vendredi, Eva, Ana, Pedro et Juan veulent sortir ensemble.*

*Eva préfère aller à un **concert**.*

*Eva adore la musique live.*

*Ana préfère aller au **théâtre**.*

*Elle aime voir les **actrices** et les acteurs.*

*Juan aime les **spectacles**.*

*Il adore voir les gens **danser**.*

*Pedro préfère aller au **cinéma**.*

*Quel type de **spectacle** vont-ils voir ?*

## A1.44.2 ¿Qué hacemos el viernes?

### A1.44.2 Que faisons-nous vendredi ?

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/que-hacemos-el-viernes>



#### Ejercicio 1:

#### Preguntas de debate

**Instrucción:** Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué quieren hacer los cuatro amigos
2. ¿Qué prefiere hacer Ana?
3. ¿Qué prefiere hacer Juan?
4. ¿Prefieres ir al teatro o al cine?



# A1.44.2 ¿Qué hacemos el viernes?

## A1.44.2 Que faisons-nous vendredi ?

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/que-hacemos-el-viernes>



### Ejercicio 2:

**Instrucción:** Remplissez le mot correct.

*cine, teatro, concierto, actrices, bailar, espectáculos*

1. Eva prefiere ir a un .....
2. Le encanta ver a la gente .....
3. Le gusta ver a las ..... y los actores.
4. Ana prefiere ir al .....
5. Pedro prefiere ir al .....
6. A Juan le gustan los .....

**Solutions:**

1. concierto 2. bailar 3. actrices 4. teatro 5. cine 6. espectáculos

## A1.44.3 Cultura: El Museo del Prado

### A1.44.3 Culture : Le Musée du Prado

🔗 <https://espanol.colangue.fr/culture/el-museo-del-prado>

*Descubre el museo más conocido de España.*

El Museo del Prado está en Madrid. Es famoso en todo el mundo. Tiene **pinturas** muy famosas. "Las Meninas" de Diego Velázquez es una de ellas. También hay cuadros de Francisco de Goya. Es otro **artista** español muy famoso. El Prado es perfecto para aprender sobre el arte español. Hay **exposiciones** sobre temas diferentes. Muchas personas visitan este **museo** para ver exposiciones.

---

*Découvrez le musée le plus connu d'Espagne.*

Le Musée du Prado est à Madrid. Il est célèbre dans le monde entier. Il contient des **peintures** très célèbres. "Les Ménines" de Diego Velázquez en est une. Il y a aussi des tableaux de Francisco de Goya. C'est un autre **artiste** espagnol très célèbre. Le Prado est parfait pour apprendre sur l'art espagnol. Il y a des **expositions** sur des sujets différents. Beaucoup de personnes visitent ce **musée** pour voir des expositions.

# A1.44.3 El Museo del Prado

## A1.44.3 Le Musée du Prado

<https://espanol.colangue.fr/culture/el-museo-del-prado>



### Ejercicio 1:

### Preguntas de debate

**Instrucción:** Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Dónde está El Museo del Prado?
2. ¿De qué artistas son las pinturas más famosas?
3. ¿Has visitado El Prado?
4. ¿Hay un museo parecido en tu país?

# A1.44 Deberes / ejercicios

## A1.44 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44>

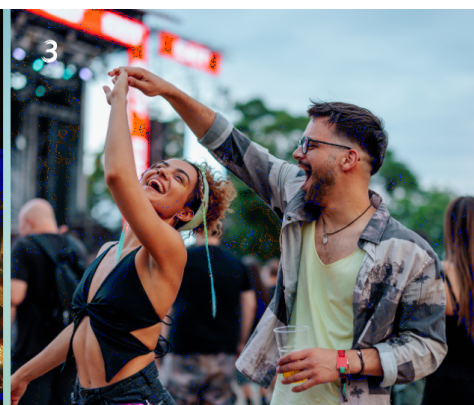


### Ejercicio 1:

### Ejercicio de conversación

#### Instrucción:

1. Describe tu actividad nocturna. (*Décrivez votre activité du soir.*)
2. Pregúntense qué actividad cultural prefieren. (*Demandez-vous quel loisir culturel ils préfèrent.*)
3. Invita a alguien a unirse a tu evento. (*Invitez quelqu'un à rejoindre votre événement.*)



.....

.....

.....

.....

## Exemples de phrases:

Voy a un concierto el próximo viernes.

*Je vais à un concert vendredi prochain.*

Me encanta ir al cine.

*J'adore aller au cinéma.*

¿Quieres venir conmigo al concierto?

*Veux-tu venir avec moi au concert ?*

Quiero salir a bailar esta noche.

*Je veux aller danser ce soir.*

¿Te apetece hacer karaoke esta noche?

*As-tu envie de faire du karaoké ce soir ?*

¿Quieres ver el espectáculo en la ciudad conmigo?

*Veux-tu voir le spectacle en ville avec moi ?*

...

# A1.44 Deberes / ejercicios

## A1.44 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44>



### Ejercicio 2:

### Reordenar oraciones

**Instrucción:** Haz frases correctas y traduce.

1. el centro. | encuentra su | dirección en | La actriz

.....

2. cantado | canciones | museo. | He | en | el

.....

3. plaza. | de la | el espectáculo | bailan en | Las artistas

.....

4. ciudad hay | famosos. | En la | muchos teatros

.....

5. muy | famoso. | es | un | Miguel | artista

.....

6. vivo. | los | gustan | Me | en | conciertos

.....

7. centro. | los bailes | asistir a | Nos encanta | plaza del | en la

.....

#### Solutions:

plaza del centro.

ciudad hay muchos teatros famosos. 5. Miguel es un artista muy famoso. 6. Me gustan los conciertos en vivo. 7. Nos encanta asistir a los bailes en la

1. La actriz encuentra su dirección en el centro. 2. He cantado canciones en el museo. 3. Las artistas bailan en el espectáculo de la plaza. 4. En la

# A1.44 Deberes / ejercicios

## A1.44 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44>



### Ejercicio 3:

### Traduce y usa en una oración

**Instrucción:** Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. El actor

.....

2. Bailar

.....

3. El teatro

.....

4. El concierto

.....

5. El cine

.....

**Solutions:**

1. L'acteur 2. Danser 3. Le théâtre 4. Le concert 5. Le cinéma

# A1.44 Deberes / ejercicios

## A1.44 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44>



### Ejercicio 4: Conjugación verbal

**Instrucción:** Elige el verbo y el tiempo correctos.

*has preferido, habéis preferido, bailo, han preferido, baila, hemos preferido, he preferido, bailan*

1. .... ir al cine el viernes.
2. Ellas ..... cantar en el concierto.
3. ¿..... el teatro o el baile?
4. ¿..... el concierto o el espectáculo?
5. Él ..... con la actriz.
6. Ellos ..... cerca del cine.
7. Yo ..... en el concierto.
8. .... bailar en la plaza.

**Solutions:**

1. he preferido 2. han preferido 3. habéis preferido 4. has preferido 5. baila 6. bailan 7. bailo 8. hemos preferido



# A1.44 Deberes / ejercicios

## A1.44 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44>



### Ejercicio 5:

### Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

**Instrucción:** Remplissez le mot correct.

*tampoco, amáis, odian, también, Prefiero, no, preferimos*

1. ¿No te gustan estos bailes? A mí .....
2. Nosotros ..... ir al cine que ver una exposición.
3. ¿A Catarina le gusta el arte? A mí ..... No me parece interesante.
4. No te interesan museos, ¿verdad? A mí ..... me interesan.
5. Ana y Jaime ..... ir a los conciertos.
6. Vosotros ..... ver las exposiciones, ¿no?
7. .... ir al concierto que escuchar música en casa.
8. ¿A Amalia y a Eva les interesan bailes? ¡A mí .....

**Solutions:**

1. tampoco 2. preferimos 3. no 4. tampoco 5. odian 6. amáis 7. Prefiero 8. también

# A1.44.4 Gramática: Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

## A1.44.4 Grammaire : Décrire des préférences : "Preferir, encantar, gustar"

*Verbos y expresiones para describir preferencias*

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/describir-preferencias>

### Reglas de formación / Règles de formation:

1. Avec ces verbes, on utilise les pronoms "me, te, le, nos, os, les".
2. Nous utilisons "también" pour les affirmations et "tampoco" pour les négations.

### Excepciones / Exceptions !

1. Souviens-toi que le mot "tampoco" inclut une négation et tu ne peux pas l'utiliser avec "no".
2. Le verbe preferir est irrégulier. Dans le radical, le "e" change en "ie" à toutes les personnes sauf à nosotros et vosotros.

# Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

## Décrire des préférences : "Preferir, encantar, gustar"

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Verb	Examples
<b>encantar</b>	<b>Me encanta</b> la música. ( <i>J'adore la musique.</i> )  <b>No me encantan</b> estas canciones. ( <i>Je n'adore pas ces chansons.</i> )
<b>preferir</b>	<b>Prefiero</b> bailar que cantar. ( <i>Je préfère danser que chanter.</i> )  Ellos <b>prefieren</b> ir al teatro, no al cine. ( <i>Ils préfèrent aller au théâtre, pas au cinéma.</i> )
<b>Gustos iguales</b>	A mí me gusta. - A mí <b>también</b> . ( <i>Ça me plaît. - Ça me plaît aussi.</i> )  A mí <b>no</b> me gusta. - A mí <b>tampoco</b> . ( <i>Moi non plus. - Moi non plus.</i> )
<b>Gustos diferentes</b>	A mí me gusta - A mí no. ( <i>Moi, j'aime bien - Moi, non.</i> )  A mí no me gusta. - A mí sí. ( <i>Moi, je n'aime pas ça. - Moi, si.</i> )

## A1.44.4 Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

### A1.44.4 Décrire des préférences : "Preferir, encantar, gustar"

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/describir-preferencias>



#### Ejercicio 1:

#### Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

**Instrucción:** Remplissez le mot correct.

*tampoco, amáis, odian, también, Prefiero, no, preferimos*

1. ¿No te gustan estos bailes? A mí .....
2. Nosotros ..... ir al cine que ver una exposición.
3. ¿A Catarina le gusta el arte? A mí ..... No me parece interesante.
4. No te interesan museos, ¿verdad? A mí ..... me interesan.
5. Ana y Jaime ..... ir a los conciertos.
6. Vosotros ..... ver las exposiciones, ¿no?
7. .... ir al concierto que escuchar música en casa.
8. ¿A Amalia y a Eva les interesan bailes? ¡A mí .....

**Solutions:**

1. tampoco 2. preferimos 3. no 4. tampoco 5. odian 6. amáis 7. Prefiero 8. también

# A1.44.4 Describir preferencias: "Preferir, encantar, gustar"

## A1.44.4 Décrire des préférences : "Preferir, encantar, gustar"

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/describir-preferencias>



### Ejercicio 2:

### Traduce y usa en una oración

**Instrucción:** Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Prefiero

.....

2. Sí

.....

3. Aprecia

.....

4. También

.....

**Solutions:**

1. Je préfère 2. Si 3. Julian apprécie beaucoup cet artiste. 4. Aussi

# A1.44 Tablas de conjugación verbal

## A1.44 Tableaux de conjugaison verbale

<https://español.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44>

### Preferir *préférer* Pretérito perfecto

### Bailar *danser* Presente

Español	Français	Español	Français
yo he preferido	j'ai préféré	yo bailo	je danse
tú has preferido	tu as préféré	tú bailas	tu dances
él/ella ha preferido	il a préféré	él/ella baila	il/elle danse
nosotros/nosotras hemos preferido	nous avons préféré	nosotros/nosotras bailamos	nous dansons
vosotros/vosotras habéis preferido	vous avez préféré	vosotros/vosotras bailáis	vous dansez
ellos/ellas han preferido	ils ont préféré	ellos/ellas bailan	ils/elles dansent

# A1.44 Ejercicio de conjugación verbal

## A1.44 Exercice de conjugaison verbale



### Ejercicio:

### Conjugación verbal

**Instrucción:** Elige el verbo y el tiempo correctos.

*bailan, baila, he preferido, has preferido, ha preferido, bailamos, hemos preferido, bailáis, han preferido, bailo*

1. Ellas ..... cantar en el concierto.
2. Él ..... ver a la actriz en el teatro.
3. Nosotros ..... después del espectáculo.
4. .... bailar en la plaza.
5. Él ..... con la actriz.
6. Yo ..... en el concierto.
7. Ellos ..... cerca del cine.
8. ¿..... el concierto o el espectáculo?
9. .... ir al cine el viernes.
10. Vosotros ..... en el fin de semana.

**Solutions:**

bailáis

1. han preferido 2. ha preferido 3. bailamos 4. hemos preferido 5. baila 6. bailo 7. bailan 8. has preferido 9. he preferido 10.

